

No todos los productos, características o servicios están disponibles para la venta en todos los países. Las marcas comerciales citadas están registradas en ciertos países únicamente y no necesariamente en el país en el que se publique este material. Visite www.draeger.com/trademarks para conocer el estado actual.

SEDE PRINCIPAL

Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Alemania

www.draeger.com

SEDE REGIONAL

PANAMÁ

Draeger Panamá S. de R.L.
Calle 59 Este, Nuevo Paitilla,
Dúplex 30, San Francisco
Panamá, República de Panamá
Tel +507 377-9100 / Fax -9130

VENTAS INTERNACIONALES

ARGENTINA

Dräger Argentina S.A.
Colectora Panamericana Este
1717B, 1607BLF San Isidro
Buenos Aires
Tel +54 11 4836-8310 / Fax - 8321

Localice a su representante
de ventas regional en:

www.draeger.com/contacto

CHILE

Dräger Chile Ltda.
Av. Presidente Eduardo Frei
Montalva 6001-68
Complejo Empresarial El Cortijo,
Conchalí, Santiago
Tel +56 2 2482 1000 / Fax -1001

COLOMBIA

Draeger Colombia S.A.
Carrera 11a # 98 - 50
Oficinas 603/604, Bogotá D.C.
Tel +57 1 63 58-881 / Fax -815

ESPAÑA

Dräger Safety Hispania, S.A.
Calle Xaudaró 5, 28034 Madrid
Tel +34 91 728 34 00
Fax +34 91 729 48 99
atencionalcliente.safety@draeger.com

MÉXICO

Draeger Safety S.A. de C.V.
German Centre
Av. Santa Fe, 170 5-4-14
Col. Lomas de Santa Fe
01210 México D.F.
Tel +52 55 52 61 4000
Fax +52 55 52 61 4132

PANAMÁ

Draeger Panamá Comercial
S. de R.L.
Calle 59 Este, Nuevo Paitilla,
Dúplex 31, San Francisco
Panamá, República de Panamá
Tel +507 377-9100 / Fax -9130

PERÚ

Draeger Perú SAC
Av. San Borja Sur 573-575
Lima 41
Tel +511 626 95-95 / Fax -73

PORTUGAL

Dräger Portugal, Lda.
Avenida do Forte, 6 - 6A
2790 - 072 Carnaxide
Tel +351 21 424 17 50
Fax +351 21 155 45 87





Le ayudamos a mantener su ritmo de actividad

Proyectos y operaciones en Nynas Harburg – con el respaldo de los Servicios de Dräger



Seguridad: parte fundamental del

cambio

Es uno de los proyectos estratégicos más importantes para Nynas en el norte de Europa: la reconstrucción de la planta industrial de Hamburg-Harburg. A modo de inversión a futuro, la compañía petrolífera sueca absorbió parte de la longeva factoría de Shell. En el futuro, una refinería de vanguardia con más de 200 empleados se encargará de la fabricación de aceites lubricantes especiales.

Para tal fin, se han estado realizando durante varios meses una serie de modificaciones y ampliaciones a la planta industrial situada en el tramo sur del río Elba. Fue un cierre temporal lleno de actividad, donde todo el mundo trabajó incansablemente: con gran profesionalismo, con gran eficiencia y con las máximas medidas de seguridad disponibles. En todos los equipos, en todos los despliegues, en todo momento.

¡Gracias por permitirnos colaborar en ello!

05185

KLEINFEN ODER MITTEN BI
AMTRA
BAU W. LITTE
www.amtra-gmbh.de



GOAL ZERO

SICHER
schaffen wir das!

HARBURG PROJECTS & TURNAROUND 2015

05184

AMTRA

El objetivo:

cero incidentes

La gestión de la seguridad durante un cierre temporal implica planificar hasta lo imprevisible. Con una sólida organización, un equipo de absoluta confianza, un personal con excelente formación y una red de seguridad hasta en el último rincón, porque se puede estar demasiado seguro.

El objetivo de Shell en Hamburg-Harburg es el denominado «Goal Zero» o «Meta Cero». La razón radica en que la exigente arquitectura del proyecto brinda poca tolerancia a los retrasos. Pero, en especial, porque la seguridad es la máxima prioridad de Shell. Sobre todo, en proyectos de este calibre.

- **Proyecto de nueve meses de duración**
- **Cerca de 40 proveedores externos de servicios**
- **Hasta 2000 empleados adicionales**



Compromiso total

con el material y el personal

Las tareas complejas exigen soluciones personalizadas. En la sección norte de la refinería, los Servicios de Dräger prestaron apoyo en la gestión de la seguridad con un equipo de expertos: desde guardias de seguridad hasta analistas de gas.

Se instaló una tienda de alquiler con servicios de reparación para garantizar que se dispusiera en todo momento de una cantidad suficiente de los equipos de seguridad correctos. Se puso a su disposición más de 1500 dispositivos listos para utilizar; solo había que formalizar la retirada y luego devolverlos para su mantenimiento.

Durante las fases más intensivas, los Servicios de Dräger permanecieron a pie de obra con un equipo de 65 personas. Un coordinador de proyectos se encargó de que todo funcionara sin percances y se aseguró de establecer una comunicación eficaz.



Creando una

cultura de seguridad colectiva

Es fácil lograr un objetivo ambicioso a largo plazo si se recibe la motivación apropiada durante el proceso: se insistió una vez más en el lema «Meta Cero» durante el Día de la Seguridad celebrado el 4 de noviembre de 2015, con actividades colectivas, talleres de formación e información práctica.

Se adquirieron conocimientos verdaderamente útiles, se compartieron nuevos conceptos y se experimentó con situaciones desconocidas, como por ejemplo, una simulación realista de trabajos en espacios reducidos al entrar en el sistema de formación móvil CSE.

Drástico, pero efectivo: Las demostraciones realistas durante el Día de la Seguridad probaron la importancia de llevar un casco.

«Para mantener la seguridad durante un cierre temporal hace falta algo más que tecnología fiable. Se necesita, además, un equipo en el que realmente pueda confiar».

RENÉ KRÜGER
COORDINADOR DE PROYECTOS



Le ayudamos a mantener

su ritmo de actividad

Nuestros servicios completos en tecnología médica y de seguridad garantizan el máximo rendimiento para su empresa.

Colaboramos estrechamente y le presentamos la oferta de servicios que mejor se adapta a sus necesidades para garantizar el cumplimiento de sus objetivos. Estamos siempre a su lado con nuestra experiencia, flexibilidad y estrictas normas de calidad para que consiga resultados satisfactorios.

Esta es nuestra promesa.